



Bruxelles, den 19.11.2014  
COM(2014) 705 final

2014/0333 (NLE)

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af forordning (EU) nr. 1387/2013 om suspension af den fælles toldtarifs  
autonome toldsatser for visse landbrugs- og industriprodukter**

**DA**

**DA**

## **BEGRUNDELSE**

### **1. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

Kommissionen har med bistand fra Gruppen for Økonomiske Tarifspørgsmål gennemgået alle ansøgninger om midlertidig suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsatser fremsendt af medlemsstaterne. Gruppen for Økonomiske Tarifspørgsmål består af delegationer fra alle medlemsstaterne samt Tyrkiet. Gruppen mødtes tre gange, før den nåede til enighed om de ændringer, der er fastsat i dette forslag.

Hver anmodning (nye, ændrede eller forlængede anmodninger) er blevet nøje vurderet af gruppen. Det er navnlig en del af formålet med undersøgelsen af hver enkelt sag at forhindre enhver skade for EU-producenterne, at styrke og konsolidere EU-producenternes konkurrenceevne og at skabe eller bevare arbejdspladser. Vurderingen er et resultat af drøftelser i gruppen og medlemsstaternes høring af de berørte brancher, sammenslutninger, handelskamre og andre involverede interessenter.

Vedlagte forslag vedrører en række industri- og landbrugsprodukter. Suspensionsansøgningerne er blevet vurderet på grundlag af kriterierne i Kommissionens meddelelse vedrørende autonome toldsuspensioner og toldkontingenter (EUT C 363 af 13.12.2011, s. 6). Kommissionen mener på grundlag af denne gennemgang, at det vil være berettiget at suspendere toldsatserne for de produkter, der er anført i bilag I til dette forslag. I bilag I er ligeledes anført produkter, i) hvor beskrivelsen har måttet ændres, ii) hvor en ny KN- eller Taric-kode har været nødvendig, eller iii) som er blevet drøftet, og hvor der er fastsat en ny dato for obligatorisk revision.

Toldsuspensioner, der ikke længere er i EU's økonomiske interesse, skal trækkes tilbage. I overensstemmelse hermed er der i bilag II anført de produkter, der udgår af bilag I til forordning (EU) nr. 1387/2013, og produkter, hvor beskrivelsen har måttet ændres, hvor en ny KN- eller Taric-kode har været nødvendig, eller hvor der er fastsat en ny dato for obligatorisk revision. I de sidste tre tilfælde er der således indført hhv. en ny beskrivelse, en ny kode og en ny dato i bilag I for disse produkter.

Listen over relevante supplerende enheder i bilag II til forordning (EU) nr. 1387/2013 bør opdateres. Bilag III til nærværende forslag indeholder således listen med koder for supplerende enheder for de produkter, der er opført i bilag I, og bilag IV indeholder listen med koder for supplerende enheder for de produkter, der udgår af bilag I til ovennævnte forordning.

Forslaget er i overensstemmelse med EU's politikker inden for handel, erhverv, udvikling og eksterne forbindelser.

Navnlig har forslaget ingen negative virkninger for lande, der har indgået en præferencehandelsaftale med EU (f.eks. GSP- og AVS-lande og potentielle kandidatlande).

### **2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER**

Gruppen for Økonomiske Tarifspørgsmål, som repræsenterer de kompetente myndigheder i alle medlemsstaterne, er blevet hørt. Alle anførte suspensioner afspejler, hvad der blev aftalt under gruppens drøftelser.

Der blev ikke peget på potentielt alvorlige risici, som kan gøre uoprettelig skade.

### **3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET**

Retsgrundlaget for denne forordning er artikel 31 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF).

I henhold til artikel 31 i TEUF skal autonome toldsuspensioner og toldkontingenter fastsættes af Rådet, der med kvalificeret flertal træffer afgørelse på forslag af Kommissionen, og derfor er en forordning det rette instrument.

Forslaget henhører under Unionens enekompetence. Nærhedsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, idet foranstaltningerne er i tråd med principperne om forenkling af procedurerne for erhvervsdrivende, der driver udenrigshandel, og er i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse vedrørende autonome toldsuspensioner og toldkontingenter (C 363 af 13.12.2011, s. 6).

### **4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET**

Ikke-opkrævet told svarende til et samlet beløb på ca. 84,8 mio. EUR om året. Virkningerne for de traditionelle egne indtægter på budgettet er -63,6 mio. EUR om året (75 % x 84,8 mio. EUR om året).

Forslag til

## **RÅDETS FORORDNING**

### **om ændring af forordning (EU) nr. 1387/2013 om suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsætter for visse landbrugs- og industriprodukter**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 31, under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det er i Unionens interesse helt at suspendere den fælles toldtarifs autonome toldsætter for 135 nye produkter, der på nuværende tidspunkt ikke er opført i bilag I til Rådets forordning (EU) nr. 1387/2013<sup>1</sup>. Disse nye produkter bør derfor indsættes i det nævnte bilag.
- (2) Det er ikke længere i Unionens interesse at opretholde suspensionen af autonome toldsætter for 52 af de produkter, der på nuværende tidspunkt er opført i bilag I til forordning (EU) nr. 1387/2013. Disse produkter bør derfor udgå af det nævnte bilag.
- (3) Det er nødvendigt at ændre varebeskrivelsen for 29 suspensioner i bilag I til forordning (EU) nr. 1387/2013 for at tage hensyn til den tekniske produktudvikling eller den økonomiske udvikling på markedet eller for at foretage sproglige tilpasninger. Som følge af de kommende ændringer i den kombinerede nomenklatur pr. 1. januar 2015 bør desuden Taric-koderne for yderligere 95 produkter ændres. For ét produkt anses det ikke længere for nødvendigt med tarifering flere steder. De suspensioner, for hvilke ændringer er nødvendige, bør udgå af listen over suspensioner i bilag I til forordning (EU) nr. 1387/2013, og de ændrede suspensioner bør genindsættes i denne liste.
- (4) Toldsuspensioner bør tages op til revision regelmæssigt og bør kunne ophæves efter anmodning fra en berørt part. Når det er i Unionens interesse, forlænges en toldsuspension, og der fastsættes en ny dato for revision.
- (5) I Unionens interesse er det for 184 produkters vedkommende nødvendigt at ændre datoen for obligatorisk revision med henblik på at tillade toldfri import efter denne dato. Disse produkter er blevet revideret og har fået tildelt reviderede datoer for næste obligatoriske revision. De bør derfor udgå af listen over suspensioner i bilag I til forordning (EU) nr. 1387/2013, og de ændrede suspensioner bør genindsættes i denne liste.
- (6) I Unionens interesse er det nødvendigt at afkorte perioden for obligatorisk revision for fire produkter. Suspensionerne vedrørende disse produkter bør derfor udgå af listen

---

<sup>1</sup> Forordning (EU) nr. 1387/2013 af 17. december 2013 om suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsætter for visse landbrugs- og industriprodukter og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1344/2011 (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 201).

over suspensioner i bilag I til forordning (EU) nr. 1387/2013, og de ændrede suspensioner bør genindsættes i denne liste.

- (7) Af hensyn til klarheden bør de ændrede oplysninger markeres med en asterisk.
- (8) For at muliggøre en passende statistisk overvågning bør bilag II til forordning (EU) nr. 1387/2013 kompletteres med de supplerende enheder for nogle af de nye produkter, for hvilke der er indrømmet suspension. Af konsekvenshensyn bør de supplerende enheder, der er tildelt produkter, der udgår af bilag I til forordning (EU) nr. 1387/2013, også udgå af bilag II til samme forordning. Forordning (EU) nr. 1387/2013 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (9) Da de i denne forordning fastsatte ændringer skal have virkning fra den 1. januar 2015, bør forordningen anvendes fra denne dato —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

### *Artikel 1*

I forordning (EU) nr. 1387/2013 foretages følgende ændringer:

- 1) Tabellen i bilag I ændres således:
  - a) Mellem overskriften og tabellen indsættes følgende bemærkning:

»(\*) Suspension vedrørende et produkt i nærværende bilag, for hvilket KN- eller Taric-koden, varebeskrivelsen eller datoen for obligatorisk revision er blevet ændret ved Rådets forordning (EU) nr. 722/2014 af 24. juni 2014 om ændring af forordning (EU) nr. 1387/2013 om suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsætter for visse landbrugs- og industriprodukter (EUT L 192 af 1.7.2014, s. 9) og ved Rådets forordning (EU) nr. .../... af... om ændring af forordning (EU) nr. 1387/2013 om suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsætter for visse landbrugs- og industriprodukter (EUT...)«.
  - b) Mellem overskriften og tabellen udgår følgende bemærkning:

»(\*) Suspension vedrørende et produkt i nærværende bilag, for hvilket KN- eller Taric-koden, varebeskrivelsen eller datoen for obligatorisk revision er blevet ændret ved Rådets forordning (EU) nr. 722/2014 af 24. juni 2014 om ændring af forordning (EU) nr. 1387/2013 om suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsætter for visse landbrugs- og industriprodukter (EUT L 192 af 1.7.2014, s. 9)«
  - c) Rækkerne for de produkter, der er opført i bilag I til denne forordning, indsættes i henhold til rækkefølgen for KN-koderne i den første kolonne i tabellen i bilag I til forordning (EU) nr. 1387/2013
  - d) Rækkerne for de produkter, for hvilke KN- og Taric-koderne er opført i bilag II til nærværende forordning, udgår.
- 2) I bilag II foretages følgende ændringer:
  - a) Rækkerne for de supplerende enheder, for hvilke KN- og Taric-koderne er opført i bilag III til nærværende forordning, tilføjes
  - b) Rækkerne for de supplerende enheder, for hvilke KN- og Taric-koderne er opført i bilag IV til nærværende forordning, udgår.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2015.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne  
Formand*

## FINANSIERINGSOVERSIGT

### 1. FORSLAGETS BETEGNELSE

Rådets forordning om ændring af forordning (EU) nr. 1387/2013 om suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsats for visse landbrugs- og industriprodukter

### 2. BUDGETPOSTER:

Kapitel og artikel: kapitel 12, artikel 120

Budgetteret beløb for 2015: 16 701 200 000 EUR (Budget 2015)

### 3. FINANSIELLE VIRKNINGER

Forslaget har ingen finansielle virkninger

Forslaget har ingen finansielle virkninger for udgifterne, men har følgende finansielle virkninger for indtægterne:

i mio. EUR (1 decimal)

Budgetpost	Indtægt <sup>2</sup>	12-måneders-periode fra dd/mm/åååå	[År 2015]
Artikel 120	<i>Virkninger for EU's egne indtægter</i>	1.1.2015	-63,6

Efter foranstaltningens iværksættelse	
[2015 – 2019]	
Artikel 120	- 63,6 om året

### 4. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Kontrol af den endelige anvendelse af nogle af de produkter, der er omfattet af denne rådsforordning, vil blive foretaget i henhold til artikel 291-300 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 om gennemførelsesbestemmelser til EF-toldkodeksen.

### 5. ANDRE BEMÆRKNINGER

Dette forslag indeholder de ændringer, der skal foretages i bilaget til den pågældende forordning, for at tage hensyn til følgende:

1. Nye anmodninger om suspension, som er indgivet og antaget.
2. Den tekniske produktudvikling og den økonomiske udvikling på markedet, som medfører ophævelse af visse eksisterende suspensioner.

<sup>2</sup> Hvad angår EU's traditionelle egne indtægter (landbrugsafgifter, sukkerafgifter, told), skal der være tale om nettobeløb, dvs. bruttobeløb med fradrag af opkrævningsomkostninger på 25 %.

### Tilføjelse

Ud over ændringerne som følge af ændringer af varebeskrivelse eller kode indeholder bilaget 135 nye produkter. Ikke-opkrævet told svarende til disse suspensioner og beregnet på basis af den forventede import i den anmodende medlemsstat udgør for perioden 2015 til 2019 i alt 48,7 mio. EUR om året.

På grundlag af de foreliggende statistikker for de foregående år er det imidlertid nødvendigt at forhøje dette beløb med en gennemsnitsfaktor på anslået 1,8 for at tage højde for import i andre medlemsstater, som benytter samme suspensioner. Dette betyder et indtægtstab på ca. 87,7 mio. EUR om året.

### Tilbagetrækning

52 produkter er udgået af bilaget, fordi der er genindført told. Dette svarer til en forøgelse af midlerne med 2,9 mio. EUR, anslået på grundlag af statistikker fra 2013.

### Anslåede omkostninger ved foranstaltningen

Ud fra ovenstående kan indtægtstabet som følge af denne forordning anslås til  $87,7 - 2,9 = 84,8$  mio. EUR (bruttobeløb inkl. opkrævningsomkostninger)  $\times 0,75 = 63,6$  mio. EUR om året for perioden 1. januar 2015 til 31. december 2019.